

La Evaluación del Dominio del Idioma Inglés para el Siglo 21 (ELPA21 por sus iniciales en inglés) es un consorcio de estados comprometidos a apoyar los educadores, los estados asociados y los miembros del público mientras adoptan y realizan los [Estándares del Dominio del Idioma Inglés](#) (ELP por sus iniciales en inglés) y las normas universitarias y profesionales.

El consorcio está en el proceso de desarrollar un sistema de evaluación basado en los estándares ELP que informarán la instrucción para que todos los estudiantes del idioma inglés (ELLs por sus iniciales en inglés) se gradúen de la escuela secundaria bien preparados de entrar la universidad y tener éxito en sus profesiones.

Los Estándares de ELP

Los diez Estándares ELP definen las capacidades lingüísticas que deben tener los estudiantes en cada nivel escolar. Son diseñados por uso colaborativo entre instructores ESL y instructores de instrucción basada en contenido y atender las demandas lingüísticas necesarias para tener éxito en las artes del lenguaje inglés, las matemáticas y las ciencias. Los Estándares de ELP tienen principios rectores que reconocen que los ELL y los hablantes nativos tienen la misma posibilidad de lograr en aprendizaje y también que la enseñanza que se basa en los diversos orígenes estudiantiles es más probable que ayude a los estudiantes dominar el uso del lenguaje inglés.

El Sistema de Evaluación de ELPA21

El sistema de evaluación ELPA21 mide y en general informa sobre el dominio del idioma inglés. También informa acerca de las capacidades de leer, escribir, hablar, escuchar y comprender.

El consorcio de ELPA21 está en el proceso de desarrollar dos exámenes: un examen de clasificación y una valuación sumativa. Los desarrollamos por cada uno de seis "grupos de grados" (K, 1, 2-3, 4-5, 6-8 y 9-12). El examen de clasificación medirá el nivel de conocimientos de inglés en estudiantes entrantes ELL y lo usará para guiar la colocación de cada estudiante y tomar decisiones acerca de su instrucción. La evaluación sumativa, que se administra cerca del final del ciclo escolar, incluirá dos formas fijas por cada grupo de grados. La seguridad de los elementos de prueba es un componente importante del sistema ELPA21. Los estudiantes no tendrán acceso a un elemento hasta que toman la evaluación real por computadora.

El sistema de evaluación incorporará elementos mejorados por tecnología que permiten a los estudiantes que indican sus respuestas en formas distintas de los tipos de elementos tradicionales (por ejemplo, opción múltiple). El sistema de evaluación incluirá estilos de elementos que son más interactivos, especialmente para hablar y escuchar las pruebas, reducir el tiempo de respuesta en la comunicación de los resultados; mejorar la eficiencia de la recogida y gestión de datos; aumentar la seguridad del contenido de la prueba; y reducir las cargas administrativas en la escuela y el personal del distrito.

El Consorcio de ELPA21

Los estados que participan en ELPA21 representan varias regiones estadounidenses y son diversos

políticamente. También hay variedad en la forma en que evalúan a los estudiantes. Algunos estados ELPA21 tienen evaluaciones de contenido independiente, y otros participan en La Asociación para la Evaluación de la Preparación para la Universidad y las Profesiones (PARCC por sus iniciales en inglés) o el Consorcio de Evaluación Inteligente Balanceado (SBAC por sus iniciales en inglés). ELPA21 colabora con socios de la Iniciativa de la Comprensión del Lenguaje de la Universidad de Stanford; el Centro Nacional de Investigación sobre Evaluación, Estándares y Medición del Estudiante (CRESST por sus iniciales en inglés) de la Universidad de California, Los Ángeles (UCLA); el Centro Nacional de Resultados Educativos de la Universidad de Minnesota; y el Council of Chief State School Officers (CCSSO). El Departamento de Educación de Oregón es la principal agencia estatal, y el CCSSO es el socio de gestión de proyectos. Visite ELPA21.org para más información.

La estructura del gobierno de ELPA21 y el sistema de evaluación se encuentran en desarrollo según los términos de la subvención concedida al consorcio por el Departamento de Educación de Estados Unidos. A continuación, sírvase encontrar un resumen de [la estructura de gobierno ELPA21](#) y una línea de tiempo de las metas.

Directorio: El directorio toma las decisiones políticas generales. Los integrantes del directorio fueron elegidos por el Consejo de Consorcio (CC). Los miembros del directorio, incluyendo la presidente del directorio, son los siguientes:

- Iowa Jobi Lawrence, *coordinador, Título III; presidente del directorio, ELPA21*
- Kansas Phyllis Farrar, *consultora de programas educativas, Idiomas del Mundo y ESOL*
- Nebraska Terri Schuster, *directora, Título III*
- Ohio Paula Mahaley, *subdirectora, Oficina de Currículo y Evaluación*
- Oregón Doug Kosty, *asistente del superintendente, Oficina de Aprendizaje; miembro nato del directorio, ELPA21*
- Washington Kara Todd, *especialista en evaluación de las ciencias*

El Consejo de Consorcio: El CC supervisa el desarrollo del sistema de evaluación y responde a las cuestiones operativas y decisiones. Un representante de “agencia estatal de educación” (SEA por sus iniciales en inglés) por cada estado del consorcio ha sido nombrado:

- Arkansas Alan Lytle, *asesor de programas de escuela pública; especialista en evaluación de ELL*
- Iowa Colleen Anderson, *consultora de evaluaciones estudiantiles*
- Kansas Lee Jones, *consultor de programación de educación*
- Luisiana Bernell Cook, *director de reporte federal*
- Nebraska Terri Schuster, *directora, Título III*
- Ohio Abdinur (Abdi) Mohamud, *consultor de ELP*
- Oregón Martha Martinez, *especialista en educación*
- Carolina del Sur Amelia Brailsford, *coordinadora, Desarrollo de Evaluación, Oficina de Evaluación*
- Washington Michael Middleton, *director, Evaluaciones y Empresas Comerciales*
- Virginia Occidental Robert Crawford, *subdirector, Oficina de Programas Federales*

Los Equipos de Gestión de Tareas: Los Equipos de Gestión de Tareas (TMTs por sus iniciales en inglés) guían, diseñan y aprueban el trabajo adentro de sus ámbitos. Ellos son dirigidos por expertos y líderes de profesiones.

Cada equipo incluye miembros de la SEA nominados por los estados de consorcio ELPA21. A continuación, sírvase encontrar una lista de los TMT y sus asesores:

- Accesibilidad, alojamiento y administración: *Martha Thurlow, El Centro Nacional de Resultados Educativos*
- Diseño de evaluación y escala: *Bill Auty, consultor de medición*
- Pruebas de campo y tecnología: *Wes Bruce, consultor de disposición de tecnología*
- Adquisición de artículos y desarrollo: *Phoebe Winter, Investigaciones de evaluación y consultora de desarrollo*
- Análisis de desempeño, datos y reporte: *Mary Seburn, Quantiful, LLC*

El Consultivo del Proyecto y Línea de Tiempo

La estructura del gobierno incluye la supervisión de los aspectos cualitativos y cuantitativos de la evaluación del diseño del sistema, desarrollo e implementación. Kenji Hakuta de la iniciativa de la comprensión del lenguaje de la Universidad de Stanford es investigador principal. El CRESST construye el plan de validez y supervisa su ejecución. Una línea de tiempo de los entregables ha sido ratificado por el CC y presentado ante el Departamento de Educación de Estados Unidos.

- Desarrollo de artículos enero–octubre de 2014
- Prueba de la plataforma y sistema el 6–14 de enero de 2015
- Prueba de campo el 2 de febrero–31 de marzo de 2015
- Operativo sumativo ciclo escolar de 2015–2016
- Operativo de clasificación ciclo escolar de 2016–2017

Para obtener más información de ELPA21, llame a la directora de comunicaciones Kara Schlosser a 202.336.7055, envíe un e-mail a communications@elpa21.org o visite <http://www.elpa21.org>.